

★ 会員の皆様へ

春の日差しが心地よい毎日でございますが、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

今月から、会員様の新情報がより多くの会員様の御目に留まるよう、メルマガの最後に掲載していた会員動向の順番を繰り上げてお送りいたします。また、新コンテンツとして「新入会員事業紹介」を提供しています。詳細はメルマガ本文をぜひご覧ください。

總商会は会員の皆様のニーズにお応えできるよう、交流のプラットフォームの充実を図って参りますので、ご意見・ご要望がありましたら遠慮なく事務局までご連絡ください。引続きよろしく申し上げます。

★ HKTDC 日本首席代表が嚴浩理事長を訪問

4/13（水）午後、香港貿易發展局（Hong Kong Trade Development Council、略称 HKTDC）日本首席代表游紹斌様、東京事務所長伊東正裕様らご一行が EPS ホールディングス株式会社に日本中華總商會嚴浩理事長を訪問されました。

游首席代表と嚴理事長の共通の友人である香港中華總商會名誉会長の蔡冠深博士に関する話題から始まり、日本中華總商會が香港と日本の橋渡し役になっていくことなど、多岐にわたり語られました。また、佐々木事務局長から總商會の現状を説明し、貿易、金融、ヘルスケアなどの分野における双方の協力の可能性についても議論を重ねました。



★ 船津康次副会長のインタビュー

船津康次副会長（トランスコスモス株式会社代表取締役会長兼 CEO）のインタビューが、日中国交正常化 50 周年記念として、『人民日報海外版』5 月号に掲載されました。船津康次副会長は、日本の外交官として日中友好に生涯を捧げた船津辰一郎氏の孫にあたります。船津辰一郎氏の生きざまや、今後の中日関係の展望について、船津康次副会長の思いが掲載されています。

4 月号メルマガと一緒にメールに添付してお送りしていますので、ぜひご覧ください。

**アジアの時代到来で
日中が世界経済のリーダーシップを**

船津 康次
トランスコスモス株式会社代表取締役会長兼 CEO
日本中華總商會理事

トランスコスモス株式会社は、ネットからリアルまで企業と消費者をつなぐ全チャンネルを IT アウトソーシングサービスで支えるデジタル時代の総合会社である。同社の会長兼 CEO の船津康次氏は、かつて、孫文など中国近代史における革命の志士たちと親交を深め、生涯のすべてを中日友好にささげた日本の外交官。船津辰一郎氏の孫にあたる。中日国交正常化 50 周年に際し、船津辰一郎氏の生きざま、今後の中日関係の展望などについて伺った。

（聞き手は本誌編集委員 西澤）



船津辰一郎氏

祖父は「船津和平工作」で知られる日中友好の外交官

—— 日中友好促進のため、実際の仕事を手伝って来た代表の人物のお一人として、日中国交正常化 50 年に際しての思い出など、お話しいただけますか。

船津 個人的な話になりますが、私の祖父は外交官でした。明治から大正そして昭和の初めにかけて、外交官として人生のほとんどを中国で暮らしました。外交官を辞めた後も中国で暮らし、民間人として、日中友好のために人生を捧げました。

1937 年 7 月、盧溝橋事件が発生しました。昭和天皇としては、日本と中国は仲良くないという思いが伝わったようで、日本政府は当初半信半疑の態度をとっていました。それにもかかわらず、日本と中国が本格的な戦争状態に入っていく様子を垣間見ました。

祖父は外交官時代、香港、南京領事を経て、天津、上海などの要職を歴任しました。長年にわたって中国各地で外交に携わっており、中国政府の要人をはじめ、数多くの有力者と幅広い人脈があったため、自羽の矢が立たないのです。

海外版
5
May 2022
日本月刊
毎月 5 日発行

トランスコスモス中国の事業概要

な文化の恩恵を受けているのです。

明治維新以降、中国は近代化、工業化を学ぶため、多くの留学生が日本にやってきました。その中から中国の近代化を推進する志士が出現することになります。

しかし、その後、日本の軍部による侵略戦争により、両国の友好交流は途絶えてしまいます。戦後、1972 年になってようやく国交が正常化し、中国の改革開放政策の中で、日本の優秀な技術者たちが中国に協力する形で、経済交流を推し進めていくのです。

2000 年以降、私自身、中国ビジネスに携わっていくのですが、思いがけない日本の経営者は中国のことを知らないと驚かされました。

高度経済成長期に日本は経済力をつけましたが、敗戦国である日本は戦後、常にアメリカの方を向いていました。国交がなかった中国に目が向いていなかったため、日本の経営者たちは、経済状況だけを見て、中国より自分たちは進んでいると、中途半端に勘違いをしていた。つまり、中国に学ぶというセンスが欠けていたように思います。

国交正常化の後、中国の鄧小平副総理が来日。当時の日本人は中

大きく経済成長する基盤を築いていったのです。

ご存じのように、中国は今では日本を抜いて世界 2 位の経済大国になりました。IT 分野では世界に 3 周も 4 周も遅れています。中国は IT 産業をはじめ、電気自動車やドローン、AI の医療現場での活用など、圧倒的に世界の先端を走っています。

「日中共同声明」の中に「戦略的互惠関係」という言葉が出て来ますが、その精神を共有して、進んでいる中国と一緒に経済発展していこうという時代観を持つことが大事だと思います。

世界経済はアジアの時代が必ず到来する

—— 今後の日中関係をどのように展望していますか。

船津 日中関係は、10 年、20 年単位で考え、100 年単位で見るべきだと思います。そのくらいのスケールで中国は動いています。

国というものは一つの包みものだと例えることができます。その中で大事なものは動いているんです。ですから、ビジネスの場合もそうですが、人がしつかりつなげて、同じ目標に向かって進んでいけば、多少の包みが壊れても、つながっているはずだと思います。

1 4 月新規入会

- 1) [株式会社カラフル](#)（企業正会員）
- 2) [華風パートナーズ株式会社](#)（企業正会員）
- 3) [ELESTYLE 株式会社](#)（企業正会員）
- 4) [モバイル・インターネットキャピタル株式会社](#)（企業賛助会員）
- 5) [株式会社システムジャパン](#)（企業賛助会員）
- 6) [株式会社 TKP](#)（企業賛助会員）

今月は多種多様の業種から成る 6 社の新しい仲間が増えました！
 皆様からも暖かく迎えてあげてください。

2 新入会員事業紹介（飲食業サービス）

今月から新コンテンツとして「新入会員事業紹介」では業種別に新入会員様の事業、サービス、商品を紹介いたします。今回は「飲食サービス業」を営む新入会員様の事業紹介をいたします。

❖ 有限会社上海風情



「上海風情 茗香」

二十年の運営した本格上海の味を
ラグジュアリアスな個室や空間で

東京都港区新橋 2-15-7 8F
 TEL 03-6821-2627

「左舞璃菜 銀座店」

香港飲茶、中国式蒸し鍋をご用意した
特別な銀座ラウンジ

東京都中央区銀座 7-7-19 5F
 TEL 03-6263-9880

「上海風情 本店」

本場 上海家庭料理をインフォーマルに
20年の歴史をご堪能ください

東京都港区新橋 3-15-3 B1F
 TEL 03-3578-6538

「上海風情 味上海」

点心を中心とした 中国飯店 上海風情 2号店
より気軽に上海風情を感じられる雰囲気

東京都港区新橋 3-16-9 1F
 TEL 03-6721-5568



上海風情 本店



上海風情 茗香



LINE



HP



wechet

❖ 凱昌株式会社 雅亭

中華料理 雅亭 御徒町本店



「医食同源」の考えに基づいた、健康的な本格中華をお届けします

【アクセス】

最寄り駅： 日比谷線 仲御徒町駅（H-17）3番出口徒歩2分
JR 山手線／京浜東北線 御徒町駅（JY 04／JK 29）北口徒歩5分
大江戸線／つくばエクスプレス 新御徒町駅（E-10／TX02）A2出口徒歩3分

ジャンル： 中華料理、四川料理、居酒屋



【特色】

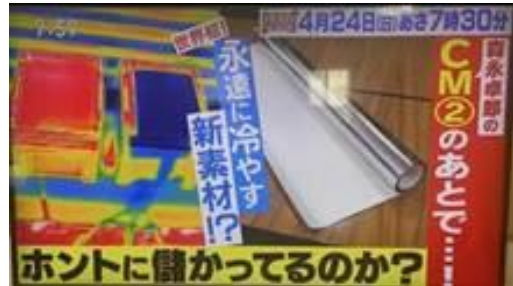
本場中国やドイツ、ドバイなどの中華料理店で修行を積んだ腕利きのシェフより、「医食同源」をモットーにした健康的な本格中華料理をお届けしております。味はもちろん、シェフの技が光る斬新で繊細な盛り付けにもご注目！

「会員事業紹介」では、毎月業種別に新入会員の皆様の事業、サービス、商品を紹介していきます。御社の事業に関して紹介したい内容がありましたら、事務局までお気軽にご用命ください。

3 会員動向

❖ 大河実業株式会社

今月のビジネスマッチング交流会でプレゼンしていただいた大河実業株式会社の「Radi-Cool」商品が、4月24日、TBSの「がちりマンデー」で取り上げられました。大河実業株式会社は5月18日の例会にもプレゼンをする予定ですので、ぜひご参加ください。放映映像は下記URLより **4月30日まで** ご覧いただけます。



放映内容テキスト：<https://note.com/gacchiri/n/nbd6b43bd1e61>

放映映像（4月30日まで）：https://cu.tbs.co.jp/episode/13778_2018634_1000019709

❖ 興鷹株式会社

興鷹株式会社が昨年未開発した国産高麗人参サプリメントを販売開始。代理店募集中！
 詳細は下記の会社ホームページをご覧ください。

公式 URL：http://koyo-online.com/?page_id=8

4 直近予定

日程	曜	開始	終了	活動内容	場所等
5月18日	水	12:00	13:00	第5回例会*1	Zoom
5月19日	木	16:00	17:00	第2回セミナー*2	Zoom
5月25日	水	18:00	19:30	第2回ビジネスサロン（観光と飲食）	事務局
5月26日	木	17:00	19:00	第2回会員ビジネス交流会	Zoom
5月28日	土	10:30	13:30	レクリエーション（メイクアップサロン）	事務局&Zoom

※1 第5回例会

◇ 大河実業株式会社

テーマ：「世界発放射冷却素材で、炎天下でも日陰のような涼しさを！」

講演者：佐藤 理一様

◇ 株式会社二友（上海總商会会員）

テーマ：「エアー エンジェル」クリーンな空気と安心安全をお届けします

講演者：代表取締役 楊 暉様

※2 第2回セミナー

テーマ：「日中経済の現状と展望・法律動向」

講師：科学技術振興機構特任フェロー 大西 康雄様

※直近予定の詳細については後日別途ご案内いたします。

5 CCCJ 本部の活動報告

1. 4月5日（水）レクリエーション「健康オンライン講座」

4月5日（水）12:00～13:00、Zoom 会議室にて「健康オンライン講座」が開催され、シルクランド画廊 GM であり、日本中華總商会の執行理事で運営委員でもある顧定珍様に、ご自身の体験を交えた健康管理法を紹介していただきました。今回の講座では、受講者数が45名に上っただけではなく、関西中華總商會からも大勢参加され、皆様にとって健康が高い関心テーマであることが伺えました。



● 私が実践している簡単で美味しく見栄えも良い、しかも栄養バランスの取れる食事の作り方

- まずは毎食ごとに **5色** 揃っているかどうかをチェック

5色の食材をそろえようと意識することで、自然と食材の種類が増え、必要とされる栄養素をまんべんなく摂ることに繋がります。

- 野菜：根菜類・葉っぱ類・実類
玉子・肉・魚 三食に必ず1種類取る
- 主食、主菜を計量で

自分の身長に合った健康体重を知る、その体重に合ったタンパク質、カロリーの量を把握
例えば：必要の量のタンパク質が豚肉なら何グラムなのかを一度はチェック、一日の量を定める

私が主食と主菜の量を毎日コントロールできたことで体重が増えないうです 😊

顧様は健康管理士の資格をお持ちであり、「健康寿命を延ばすための食事の摂り方」をテーマに、「健康な身体」を作るための健康要素から、栄養バランスの大切さまで、役に立つ情報を沢山話してくださいました。

取り入れた方がよい食材の具体例や調理方法など、気軽に実践できるポイントも多く話され、生活への意識が変わった、大変素晴らしい話だったという感想を多くの参加者から頂きました。

2. 4月12日（火）ビジネスマッチング交流会「マレーシア中華總商會」

4月12日（水）12:00～13:00、Zoom 会議室にて、2022年第5回ビジネス交流会が開催されました。今回は、化粧品や製造業、建築業の業種に焦点をあて、日本中華總商會とマレーシア中華總商會から3社ずつが参加し、映像をも取り入れてプレゼンをしました。

会員の参加者から、プレゼンをした企業とぜひコンタクトを取りたいということで、質疑応答の時間において、連絡先を活発に交換している様子が見られました。今回のビジネス交流会が、ビジネス創出の機会を提供するものであり、今年1回目のビジネス交流会として素晴らしいスタートを切ったと言えます。

「日本中華總商會會員」

写真左側上から（発表順）

1. 大河実業株式会社
2. 株式会社乃村工藝社
3. H&J 株式会社

「マレーシア中華總商會會員」

写真右側上から（発表順）

1. 振興集團
2. Elianto Make Up Sdn Bhd
3. 美詩工業私人有限公司

3. 4月13日（水）第4回例会

4月13日（水）12:00~13:00、Zoom 會議室にて、2022 年第 4 回例会が開催されました。今回は、まず、株式会社 SNS ソフトの魯雲様が、世界初となる「光触媒ボール」及び「光触媒ボール in フィルター」の製品化についてお話されました。続いて、EPS ホールディングス株式会社の南丈裕様が、「EPS グループにおける農業 6 次産業化の取り組み」についてお話されました。2 社から、先進技術の画期的な実用化や、トレンドの SDGs とも関係がある障害者雇用などについて詳しく紹介していただき、今後のビジネスのさらなる飛躍を感じた時間になりました。

4. 4月15日（金）レクリエーション（桜見ゴルフコンペ）

4月15日（金）、レクリエーション部会が主催した会員向け桜見ゴルフコンペを太平洋成田ゴルフクラブで開催をしました。5組人数限定の参加募集でしたが、福建、泉州、吉林大学、江蘇、上海などの団体会員からのご参加もあり、大盛況でした。

あいにくの雨の日にもかかわらず、最後まで楽しくプレーをし、交流を深めることが出来ました。さらには、ゲスト参加の女子プロゴルファーが、悪天候の中でホールインワンをはじき出すというサプライズを作り、参加者を楽しませてくれました。終了時は参加者一同名残惜しい気持ちでしたが、次の紅葉狩りゴルフコンペで再会をしようと約束をしました。



5. 4月18日（月）経営塾1回目

昨年から準備されてきた次世代経営塾プロジェクトが4月18日（月）に1回目の特別講義をもって、スタートを切りました。中華總商会の会員二世や華僑華人若手起業家など総勢14名の「一期生」を迎えました。

日本中華總商会の次世代メンバーが親世代の事業により関心をもってもらい、承継者として当事者意識及び経営能力を少しでも高めるだけではなく、次世代若者同士の交流と親睦を深め、同世代人脈ネットワークの形成も狙いとしています。将来、この経営塾から次世代起業家並びに今後中華總商会の運営を担うリーダーを養成・輩出することも視野に入れています。

入塾式の後、塾長でもある蕭敬如会長の特別公演を塾生一同真剣な面持ちで聞く姿が印象的で、質疑応答の時間は、成功している経営者である蕭敬如会長に直接アドバイスをもらう貴重な時間になりました。



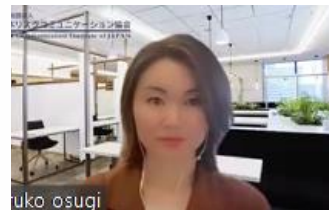
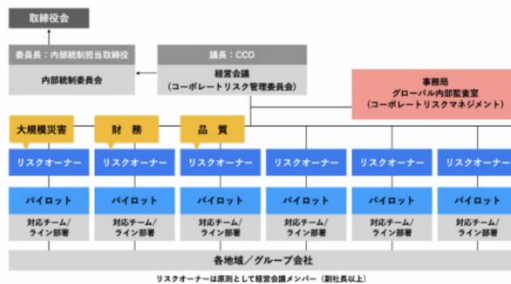
6. 4月21日（木）第1回セミナー

4月21日（木）16:00～17:30、Zoom 会議室にて今年1回目のセミナーが開催されました。今回は、一般社団法人日本リスクコミュニケーション協会代表理事である大杉春子様から「新時代コミュニケーション戦略」についてお話いただきました。

一億総メディアの時代において、企業の明暗を分けるともいえるコミュニケーション戦略について、本質から実務的な対応まで講演していただきました。セミナーではワークショップを取り入れ、チャットも活用しながら、出席者がお互いの意見を発表し、双方向参加型の活発な議論を交わす時間になりました。今後の経営実務において、すぐに取り入れることが出来る実際的な知見にあふれた素晴らしいセミナーだったと、参加者から好評を多くいただきました。

管理するリスクは量より質を重視する

日産グループのリスクマネジメント体制図



自社 PR してみませんか♪

身近な活動に参加してみませんか？ CCCJ 事務局では、毎月「例会」「新入会員事業紹介」「会員動向」において皆様の事業、サービス、商品などを発信していきます。自社紹介やご自慢の商品、サービスのご披露等に意欲のある会員様は是非気軽に事務局にご相談くださいませ。なお、「例会」のプレゼンテーションの内容については予め確認を行っておりますので、ご了承ください。

皆様からのご応募をお待ちしております。

事務局の連絡方法： ☎ : 03-5422-7926 ✉ : info@cccj.jp

発行：一般社団法人 日本中華總商會（CCCJ）事務局
 住所：〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 1-15-1 恵比寿パークビル 2 階
 TEL : 03-5422-7926 FAX : 03-5422-7925